

**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 60730-2-7:1995/A11:1998**  
**01-januar-1998**

---

**Automatic electrical controls for household and similar use - Part 2: Particular requirements for timers and time switches - Amendment A11**

Automatic electrical controls for household and similar use -- Part 2: Particular requirements for timers and time switches

Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen -- Teil 2: Besondere Anforderungen für Zeitsteuergeräte und Schaltuhren

Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue -- Partie 2: Règles particulières pour les minuteries et les minuteries cycliques

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/15c2883b-a3b3-41da-b786-3a37cbe43462/sist-en-60730-2-7-1995-a11-1998>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60730-2-7:1991/A11:1994**

---

**ICS:**

39.040.99	Drugi merilniki časa	Other time-measuring instruments
97.120	Avtomatske krmilne naprave za dom	Automatic controls for household use

**SIST EN 60730-2-7:1995/A11:1998**      **en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60730-2-7:1995/A11:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/15c2883b-a3b3-41da-b786-3a37cbe43462/sist-en-60730-2-7-1995-a11-1998>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 60730-2-7/A11**

April 1994

UDC 681.118.5:621.316.578.1:614.8:620.1

Descriptors: Electrical household appliance, control, automatic control, timer, time switch, definition, requirement, test

Amendment A11 to the English version of EN 60730-2-7

## **Automatic electrical controls for household and similar use Part 2: Particular requirements for timers and time switches**

Dispositifs de commande électrique  
automatiques à usage domestique et  
analogue  
Deuxième partie: Règles particulières  
pour les minuteries et les minuteries  
cycliques

Automatische elektrische Regel- und  
Steuergeräte für den Hausgebrauch  
und ähnliche Anwendungen  
Teil 2: Besondere Anforderungen  
für Zeitsteuergeräte, Schaltuhren

ITEH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60730-2-7:1995/A11:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/15c2883b-a3b3-41da-b786-3ab70641428e/en-60730-2-7:1995/a11-1998>

This amendment A11 modifies the European Standard EN 60730-2-7:1991. It was approved by CENELEC on 8 March 1994. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**General Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

This amendment to EN 60730-2-7:1991 has been prepared by the CENELEC Technical Committee TC 72: Automatic controls for household use.

The text of this amendment to the European Standard was agreed for submission to the CENELEC Unique Acceptance Procedure (UAP) at the meeting of CLC/TC 72 in Brussels on 26 and 27 November 1991.

At that meeting it was considered that National Committees should be given the opportunity to vote on the relaxation of the requirements for distance through insulation for certain types of timers and time switches.

This document modifies the corresponding clause of EN 60730-2-7.

It was approved by CENELEC as amendment A11 to EN 60730-2-7 on 8 March 1994.

The following dates are applicable:

- latest date of publication of  
an identical national standard (dop) 1995-01-01
- latest date of withdrawal of  
conflicting standards (dow) 1997-01-01

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

The following modification applies to the text of EN 60730-2-7:1991.

[SIST EN 60730-2-7:1995/A11:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/15-2883b-a313-41dc-1786-3a37cbe43462/sist-en-60730-2-7-1995-a11-1998)

### 20 Creepage distances, clearances and distances through insulation

Table 20.1 **Add:**

*Addition to note 8:*

The distances through insulation for all working volts do not apply to free-standing, independently mounted and in-line cord timers and time switches.